

Lescha da taglia



2008

C U N T E G N

I. Disposiziuns generalas		pagina
Art. 1	Object	3
Art. 2	Dretg Subsidiar	3
II. Dretg material		
1. Taglia sin entradas e facultad		
Art. 3	Pei da taglia	4
2. Taglia sin midada da maun		
Art. 4	Tariffa da taglia	4
3. Taglia sin schischom		
Art. 5	Tariffa da taglia	4
4. Taglia sin part d'ierta e sin donaziuns		
Art. 6	Objects e fixaziuns	5
Art. 7	Subject da taglia	5
Art. 8	Deliberaziun subjectiva da taglia	5
Art. 9	Calculaziun da taglia	6
Art. 10	Incassament e responsabladad	6
5. Taglia da tgauns		
Art. 11	Object da taglia	7
Art. 12	Subject da taglia	7
Art. 13	Deliberaziun da taglia	7
Art. 14	Calculaziun da taglia	7
III. Dretg formal		
1. Autoritads		
Art. 15	Suprastonza communal	8
Art. 16	Uffeci communal da taglia	8
2. Incassament		
Art. 17	Scadenza	9
Art. 18	Termin da pagament	9
Art. 19	Relasch da taglia	10
Art. 20	Indeminsaziun per incassament	10
IV. Disposiziuns finalas		
Art. 21	Entrada en vigur	10

Sebasond sin la lescha davart las taglias communalas e davart las taglias da baselgia dil cantun Grischun recumandada dalla administraziun da taglia dil Grischun relai la vischnaunca da Trun la suandonta lescha

I. Disposiziuns generalas

Art. 1

Object

¹⁾ La vischnaunca da Trun impona las suandontas taglias tenor las disposiziuns dil dretg cantunal:

- a) ina taglia sin las entradas e sin la facultad;
- b) ina taglia sin il gudogn tras la vendita da schischom;
- c) ina taglia supplementara ed ina taglia penala sco era multas disciplinaras;
- d) ina taglia sin midada da maun;
- e) ina taglia sin schischom.

²⁾ La vischnaunca da Trun impona las suandontas taglias tenor questa lescha:

- a) ina taglia sin la quota d'ierta ed ina taglia sin donaziuns;
- b) ina taglia da tgauns.

³⁾ La vischnaunca da Trun impona plinavon las suandontas taglias tenor la legislaziun speciala:

- a) ina taxa da cura;
- b) ina taxa per promover il turissem.

Art. 2

Dretg subsidiar

Aschilunsch che questa lescha cuntegn neginas regulaziuns, vegnan las disposiziuns dalla lescha davart las taglias communalas e davart las taglias da baselgia (dg 720.200)¹⁾ sco era dalla lescha cantunala da taglia (dg 720.000)¹⁾ applicadas conform al senn.

1) dg = Dretg Grischun

II. Dretg material

1. *Taglia sin las entradas e la facultad*

Art. 3

Pei da taglia

¹⁾ La taglia sin las entradas e sin la facultad vegn imponida en ina procentuala dalla taglia cantunala sempl.

²⁾ Igl organ cumpetent fixescha il pli tard il december il pei da taglia per igl onn fiscal suandont.

2. *Taglia sin midada da maun*

Art. 4

Tariffa da taglia

La taglia sin midada da maun importa 2%.

3. *Taglia sin schischom*

Art. 5

Tariffa da taglia

La taglia sin schischom importa 1.5%.

4. *Taglia sin la quota d'ierta e sin donaziuns*

Art. 6

Objects e fixaziuns

¹⁾ Alla taglia sin la quota d'ierta e sin donaziuns ein suttamess mintga augment da facultad ch' effectuescha la taglia cantunala sin relasch respectivamein sin donaziuns.

²⁾ Las valurs da facultad suttamessas alla taglia e la fixaziun dalla taglia sedrezzan tenor las prescripziuns dil dretg cantunal.

³⁾ Sche l'assignaziun consista d'ina gudida ni d'ina prestaziun che serepeta, ei la valur capitalisada decisiva per la taxaziun.

Art. 7

Subject da taglia

Obligaus da pagar taglia ei il retschevider da l'assignaziun,

- a) sch'il testader respectivamein il donatur haveva domicil en la vischnaunca da Trun il mument da sia mort respectivamein il mument da pagament da l'assignaziun; resalvada ei quella part digl augment da facultad che consista da beins immobiliars ch'ei buca situai sin il territori communal;
- b) sche l'assignaziun exista en beins immobiliars sin il territori communal ni en dretgs vid tals

Art. 8

Deliberaziun subjectiva da taglia

Deliberai dalla taglia sin la quota d'ierta e dalla taglia sin donaziun ein:

a)	il conjugal survivent;
b)	las partenarias registradas ed ils partenaris registrai;
c)	ils descendents, ils figliasters ed ils affons confidai sco era lur descendents;
d)	las personas ch'ei deliberadas da taglia sin midada da maun tenor il dretg cantunal;
e)	ils partenaris da concubinats;
f)	ils geniturs.

Art. 9

Calculaziun da taglia ¹⁾ Per calcular la taglia vegn deduciu:

a)	dallas assignaziuns a persunas basigniusas	frs.	14'000.00
b)	da mintg'otra assignaziun	frs.	7'000.00

²⁾ Ils importos tenor alinea ¹⁾ vegnan indexai.

³⁾ En cass d'ina obligaziun parziala da pagar taglia vegnan las deducziuns concedidas proporziunalmein.

⁴⁾ En cass da pliras assignaziuns al medem retschevider entras la medema persuna sa igl importo liber da taglia vegnir pretendius mo inaga enteifer ina perioda da tschun onns.

5) La taglia importa:

a)	per il tschep dils geniturs 5%
b)	per il tschep da tat e tatta 10%
c)	per las ulteriuras persunas beneficiadas 15%

Art. 10

Incassament e
responsabladad

¹⁾ La taglia sin la quota d'ierta sto vegnir pagada ord il relasch avon sia repartiziun e vegn incassada per tut ils artavels sco era per tut ils legataris en ina suletta gada.

²⁾ Plirs retscheviders d'assignaziuns stattan solidaricamein buns per la taglia entochen gl'import da lur augment da facultad.

³⁾ Igl administratur dall'ierta numnaus ufficialmein ni dessignaus dils artavels e gl'executur dil testament stattan buns solidaricamein per la taglia entochen gl'import dil relasch sco tal.

5. *Taglia da tgauns*

Art. 11

Object da taglia 1) Per mintga tgaun ch'ei pli vegls che treis meins e che vegn tenius sin territori communal ei da pagar ina taglia.

Art. 12

Subject da taglia 1) Obligaus da pagar taglia ei il possessur dil tgaun. Il possessur ei obligaus d'annunziar siu animal alla vischnaunca enteifer 30 dis.

2) Per menaschis da tratga da tgauns ha il possessur dil menaschi da pagar ina summa pauschala annuala.

Art. 13

Deliberaziun da taglia 1) Deliberai da pagar la taglia da tgauns ein:

a)	tgauns da polizia;
b)	tgauns da lavina;
c)	tgauns per tschocs sco era per suords.

Art. 14

Calculaziun dalla taglia 1) La taglia importa pigl empren tgaun frs. 100.00 entochen frs. 120.00, per mintga ulteriur tgaun en la medema casada frs. 130.00 entochen frs. 180.00 per onn. La suprastonza communal ei cumpetenta da fixar annualmein la taglia da tgauns.

2) Sch'il tgaun vegn buca tenius duront igl entir onn sil territori communal, vegn la taglia debitada pro rata, silmeins per 3 meins.

3) Per menaschis da tratga da tgauns fixescha la suprastonza communal la taglia en ina summa pauschala annuala.

4) La taglia sto vegnir pagada tier la retratga dalla marca da tgauns. La marca sa vegnir remplazzada entras in auter sistem da controlla.

III. Dretg formal

I. *Autoritads*

Art. 15

Suprastonza
comunala

La suprastonza comunala decida:

a)	davart damondas da levgiament fiscal;
b)	davart la participaziun a cunvegnas da dretg vicendeivel dil cantun en caussas da taglia sin l'ierta e sin donaziuns

Art. 16

Uffeci communal da
taglia

¹⁾ L'execuziun da questa lescha ei caussa digl uffeci communal da taglia, aschinavon che la vischnaunca ei cumpetenta persuerter.

²⁾ Gl'uffeci communal da taglia ei ultra da quei cumpetents per l'execuziun dallas incumbensas che la lescha cantunala da taglia ha surdau allas vischnauncas.

³⁾ La vischnaunca sa delegar a tiarzas personas sias incumbensas tenor alinea 1 e 2.

2. *Incassament*

Art. 17

- Scadenza
- 1) La taglia sin las entradas e sin la facultad scadan la fin digl onn fiscal.
 - 2) La scadenza dalla taglia sin schischom sedrezza tenor las taglias directas, sch'ella vegn incassada ensemen cun quellas.
 - 3) La scadenza dalla taglia sin gudogn da schischom sedrezza tenor il dretg cantunal.
 - 4) Las ulteriuras taglias sco era las multas disciplinaras scadan cun la facturaziun.
 - 5) Alla finiziun dall'obligaziun da pagar taglia en Svizra ni a caschun dalla declaraziun da concuors scada mintga taglia ni mintga multa immediatamein.

Art. 18

- Termin da pagament
- 1) Las taglias e las multas disciplinaras ston vegnir pagadas – cun resalva d'alinea 2 e 3 enteifer 90 dis dapi che la scadenza ha entschiet.
 - 2) Il termin da pagament dalla taglia sin gudogn da schischom sedrezza tenor il dretg cantunal.
 - 3) La taglia sin schischom che vegn incassada separadamein sto vegnir pagada enteifer 30 dis dapi che la scadenza ha entschiet.
 - 4) Il termin da pagament tier la distribuziun dils quens provisoris vegn fixaus per 50% dil pagament sin ils 31 da mars e 50% dil pagament sin ils 31 da matg, u per il pagament dall'entira summa sin ils 30 d'avrel.
 - 5) Alla finiziun dall'obligaziun da pagar taglia en Svizra ni a caschun dalla declaraziun da concuors sto mintga taglia ni mintga multa vegnir pagada immediatamein.

Art. 19

Relasch da taglia Davart las damondas da relasch decida la suprastonza communal.

2. Indemnisaziun**Art. 20**

Indemnisaziun per incassament La vischnaunca da Trun vegn indemnisada dil cumin-baselgia reformau e dallas baselgias cantunalas cun 2%, dils cumins-baselgia catolics cun 2.5% dallas taglias ch'ei vegnidas incassadas.

III. Entrada en vigur**Art. 21**

Entrada en vigur ¹⁾ La lescha ei vegnida acceptada a caschun dalla votaziun all'urna digl emprem da zercladur 2008. Ella entra en vigur igl emprem da schaner 2009.
²⁾ Cun l'entrada en vigur dalla lescha cheu avon maun ein tut las disposiziuns d'auters relaschs che stattan en cuntradicziun cun la nova lescha abolidas.
³⁾ El rom d'ina revisiun parziala ha la radunonza communal decidu ils 3 da december 2014 ina midada tier artechel 5.

Per la vischnaunca da Trun

Il president communal:
Dumeni Tomaschett

La canzlista communal :
Sandra Gautschi

Approbada dalla regenza tenor conclus dils 16-09-2008 nr. 1222.